

Sotsugyoo-shitara,
Nihon de hatarakitai desu

عندما أخرج، أريد أن أعمل في اليابان.

حوار اليوم

はる : タムさんが来て、

हारو Ta'mu-san ga ki'te,

もうすぐ1年ですね。

moo su'gu ichi'-nen de'su ne.

قريبًا سيكون قد مر عام على

مجيئتك يا تام - سان.

将来は何がしたいですか。

Sho'orai wa na'ni ga shita'i de'su ka.

ماذا تريدون أن تفعلوا

في المستقبل؟

タム : 卒業したら、

تام Sotsugyoo-shita'ra,

日本で働きたいです。

Niho'n de hatarakita'i de'su.

عندما أخرج، أريد أن أعمل

في اليابان.

旅行会社で働きたいです。

Ryokoo-ga'isha de hatarakita'i de'su.

أريد أن أعمل في شركة سياحة.

海斗 : いいね!

كايتو I'i ne!

عظيم!

はる : 日本の魅力を

हारو Nihon no miryoku o

いっぱい伝えてくださいね。

ippai tsutaete kudasa'i ne.

أرجو أن تعرّفني الناس بالكثير من

مفاتيح اليابان.

ミーヤー: 応援してるよ。

مي يا Ooen-shiteru yo.

وأنا أشجعك.

タム : はい。がんばります!

تام Ha'i. Ganbarima'su!

نعم. سأجتهد!

المفردات

しょうらい 将来 مستقبل

sho'orai

そつぎょう 卒業する يتخرج

sotsugyoo-suru

はたら 働< يعمل

hataraku

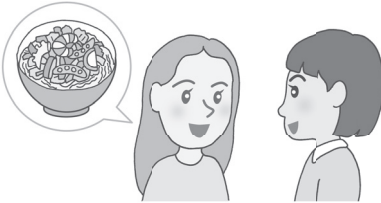
そつぎょう にほん はたら 卒業したら、日本で働きたいです。

Sotsugyoo-shita^{ra}, Nihoⁿ de hatarakitaⁱ d'esu.

عندما أخرج، أريد أن أعمل في اليابان.

لحديث عن شيء تريد أن تفعله مستقبلاً مشروطاً بأمراً آخر، تذكر الشرط أولاً ثم ما تريده هكذا: tara, -tai desu. الجزء -tara, -tai desu هو عبارة عن صيغة TA من الفعل مضافاً إليه ra. والمقصود منه هو الشرط بمعنى "عندما يفعل / إذا فعل".

استخدمها



これから長崎ですか。

Korekara Naga^{saki} de^{su} ka.

いいですね。

Iⁱ de^{su} ne.

はい。長崎に行ったら、ちゃんぽんが食べたいです。

Haⁱ. Naga^{saki} ni itta^{ra}, chaⁿpon ga tabetaiⁱ de^{su}.

إذن أنت ذاهبة إلى ناغاساكي. عظيم.
نعم. عندما أذهب إلى ناغاساكي، أريد أن أكل تشانبون.

هل تستطيع استخدامها؟



【たいです】 [الفعل الثاني]، 【たら】 [الفعل الأول] عندما [الفعل الأول]،
【taⁱ de^{su}】 [الفعل الثاني]، 【tara】 [الفعل الأول] أريد أن [الفعل الثاني].

② 国に帰る (→帰ったら) ②

kuni ni ka^{eru} (→ka^{ettara})

أعود إلى وطني

① 夏休みになる (→なったら) ①

natsu-ya^{sumi} ni na^{ru} (→na^{ttara})

تحل العطلة الصيفية

② 又想いになる (→なったら) ②

mata Nihoⁿ ni kitaⁱ

أريد أن أحضر إلى اليابان مرة أخرى

① もっと日本語を勉強したい

mo^{tt}o Nihongo o benkyoo-shitaⁱ

أريد أن أدرس المزيد من اللغة اليابانية



がんばります!

Ganbarima^{su}!

سأجتهد!



عبرة إضافية

هذه عبارة تقال عند التعبير عن العزم على بذل كل الجهود الممكنة لتحقيق الهدف.



كايتو مرشدك لأشهى الأطعمة

مأكولات الأقاليم اليابانية

كل إقليم من أقاليم اليابان به أطباقه المحلية الخاصة به. أوساكا على سبيل المثال، تعرف بطعام يسمى "أوكونوميياكي" وهو عبارة عن عجين من دقيق القمح والماء يخلط بخضراوات ولحوم ومكونات أخرى ويشوى على لوح ساخن. وتعرف أكيتا بـ "كيريتانبو" وهو عبارة عن عجين أرز مطحون يوضع في أسياخ بشكل أسطواني ويشوى. وعادة ما يطبخ في قدر ساخن عند تناوله. تشتهر محافظة كاغاوا بمعكرونة "أودون" اللدنة. وفي محافظة ناغاساكي، تجد "تشانبون" المغطى بمكونات متعددة.

أوكونوميياكي (أوساكا)



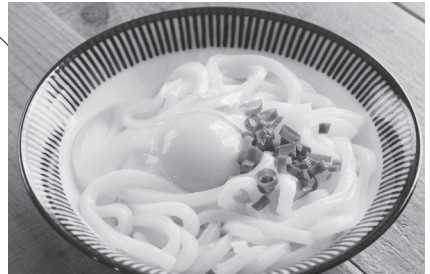
كيريتانبو (محافظة أكيتا)



تشانبون (محافظة ناغاساكي)



سانوكي أودون (محافظة كاغاوا)



جواب

① 夏休みになったら、また日本に来たいです。

Natsu-ya'sumi ni naittara, mata Niho'n ni kita'i de'su.

② 国に帰ったら、もっと日本語を勉強したいです。

Kuni ni ka'ettara, mo'tto Nihongo o benkyoo-shita'i de'su.